

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 10. November 1941.

138. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 10. listopadu 1941.

Cena: K 1.—.

Částka 138.

Inhalt: **383.** Kundmachung, betreffend die Zuckerzuteilung an die Rübenanbauer aus der Ernte 1941/1942.

Obsah: **383.** Vyhláška o přidělu cukru pěstitelům řepy ze sklizně 1941/1942.

383.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 7. November 1941,

betreffend die Zuckerzuteilung an die Rübenanbauer aus der Ernte 1941/1942.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

Der von der Zuckerfabrik den Rübenanbauern auf Grund der Kundmachung Nr. 3 des Böhmischo-mährischen Verbandes für Rüben und Zucker vom 8. April 1941 für die bei der Ernte und Abfuhr der Rüben beschäftigte Arbeiterschaft zu liefernde Zucker (3 kg Zucker auf 100 q gelieferte Nettorüben) ist von der Zuckerfabrik an den Rübenanbauer und von diesem an die Arbeiterschaft ohne Anrechnung auf die festgesetzte Zuckerration auszufolgen.

§ 2.

(1) Rübenanbauer, denen auf Grund derselben Kundmachung Zucker ohne Bezahlung zusteht, können diesen für sich, ihre Haushaltsmitglieder oder Deputatempfänger beziehen, und zwar 15,6 kg für ein Jahr und eine Person. Sie werden dadurch Selbstversorger in Zucker für dreizehn Versorgungsperioden.

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 7. listopadu 1941

o přidělu cukru pěstitelům řepy ze sklizně 1941/1942.

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivými, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

Cukr, který má býti podle vyhlášky č. 3 Českomoravského svazu pro řepu a cukr ze dne 8. dubna 1941 dodán cukrovarem pěstitelům řepy pro dělnictvo zaměstnané při sklizni a odvozu řepy (3 kg cukru na 100 q dodané řepy čisté váhy), vydá cukrovar pěstiteli řepy a pěstitel dělnictvu, aniž se započítá do stávené dávky cukru.

§ 2.

(1) Pěstitelé řepy, kterým podle téže vyhlášky náleží zdarma cukr, mohou jej dostati pro sebe, pro členy své domácnosti a pro deputátníky v množství 15,6 kg na 1 rok a na jednu osobu. Tím se stávají samozásobiteli cukrem na třináct zásobovacích období.

(2) Selbstversorger in Zucker erhalten keine Zuckerkarten.

(3) Rübenanbauer, die Selbstversorger in Zucker nach Absatz 1 werden wollen, haben ihrer Gemeinde zu melden, für welche Personen der Zucker bezogen werden soll, wobei nur solche Verbraucher namhaft zu machen sind, die voraussichtlich während der dreizehn Versorgungsperioden zum Haushalt gehören oder Deputatempfänger des Betriebes sein werden.

(4) Die Zuckerfabriken dürfen den Zucker an die Rübenanbauer nach Absatz 1 erst dann liefern, wenn die Wohnsitzgemeinde des Rübenanbauers die Bestätigung abgeben hat, daß die Ausgabe der Zuckerkarten für die als Selbstversorger gemeldeten Verbraucher gesperrt ist.

§ 3.

Rübenanbauer, bei denen die von der Fabrik nach § 2, Abs. 1, ohne Bezahlung zu liefernde Zuckermenge 15,6 kg nicht erreicht, können den ihnen zustehenden Zucker beziehen, wenn sie die Abschnitte der Zuckerkarten für die XXXI. und XXXII., nötigenfalls auch für die XXXIII. Versorgungsperiode in entsprechender Menge an die Zuckerfabrik einsenden. Hierbei wird jeder Abschnitt von der Zuckerfabrik mit 0,3 kg Zucker beliefert.

§ 4.

Die Durchführungsvorschriften über die Ausfolgung des Zuckers durch die Zuckerfabriken an die Rübenanbauer und von diesen an die Arbeiterschaft werden vom Böhmisch-Mährischen Verband für Rüben und Zucker erlassen.

§ 5.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 6.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

(2) Samozásobitelé cukrem nedostanou lístky na cukr.

(3) Pěstitelé řepy, kteří se chtějí státi samozásobiteli cukrem podle odstavce 1, ohlásí své obci, pro které osoby má býti cukr odebírán, při čemž nutno uvésti jmenovitě pouze ty spotřebitele, kteří, jak lze předvídati, patří po dobu třinácti zásobovacích období k domácnosti, nebo kteří se stanou deputátníky podniku.

(4) Cukrovary mohou pěstitelům řepy dodati cukr podle odstavce 1 pouze tehdy, když obec pobytu pěstitele vydala potvrzení, že je zastaven výdej lístků na cukr pro spotřebitele, kteří jsou jako samozásobitelé ohlášení.

§ 3.

Pěstitelé řepy, u nichž množství cukru, které mají dostati zdarma od cukrovaru podle § 2, odst. 1 nedosahuje 15,6 kg, mohou odebrati jim náležející cukr, když zašlou cukrovaru v odpovídajícím množství ústřížky lístků na cukr XXXI. a XXXII., po případě, bude-li to nutné, též XXXIII. zásobovacího období. Při tom cukrovar dodá na každý ústřížek 0,3 kg cukru.

§ 4.

Prováděcí předpisy o výdeji cukru cukrovary pěstitelům řepy a pěstiteli dělnictvu vydá Českomoravský svaz pro řepu a cukr.

§ 5.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 6.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.